

ATHÈNES

CITY GUIDE



PARCE QUE VOUS ÊTES
UNIQUE ...

... VOUS RÊVIEZ D'UN GUIDE
SUR MESURE



A VOUS DE JOUER !

my **petit fute**
mon guide sur mesure

WWW.MYPETITFUTE.COM

ATHÉNES

2018
2019



EDITION

Directeurs de collection et auteurs :

Dominique AUZIAS et Jean-Paul LABOURDETTE

Auteurs : Pauline BOYER, Marina RAFENBERG, Delphine MILLET-PRIFTI, Jean-Paul LABOURDETTE, Dominique AUZIAS et alter

Directeur Editorial : Stéphan SZEREMETA

Responsable Editorial Monde : Patrick MARINGE

Rédaction Monde : Caroline MICHELOT, Morgane VESLIN, Pierre-Yves SOUCHET, Talatah FAVREAU

Rédaction France : Elisabeth COL, Mauraane CHEVALIER, Silvia FOLIGNO, Tony DE SOUSA

FABRICATION

Responsable Studio : Sophie LECHERTIER assistée de Romain AUDREN

Maquette et Montage : Julie BORDES, Sandrine MECKING, Delphine PAGANO, Laurie PILLOIS et Noémie FERRON

Iconographie : Anne DIOT

Cartographie : Jordan EL OUARDI

WEB ET NUMERIQUE

Directeur Web : Louis GENEAU de LAMARLIERE

Chef de projet et développeurs : Nicolas GUENIN, Cédric MAILLOUX, Florian FAZER, Caroline LAFFAITEUR, Andréi UNGUREANU, Nicolas VAPPEREAU

DIRECTION COMMERCIALE

Directrice des Régions : Caroline CHOLLET

Responsable Régions locales : Michel GRANSEIGNE

Relation Clientèle : Virmia MEETTOO et Sandra RUFFIEUX

Chefs de Publicité Régie nationale : Caroline AUBRY, François BRIANCON-MARJOLLET, Perrine DE CARNE MARCEIN, Caroline GENTELET, Caroline PREAU

Responsable Clientèle : Déborah LOICHT

REGIE INTERNATIONALE

Chefs de Publicité : Jean-Marc FARAGUET, Guillaume LABOUREUR, assistés de Michelle MAYER

REGIE ATHÈNES

Monika MIKOLAJCZYK

DIFFUSION ET PROMOTION

Directrice des Ventes : Bénédicte MOULET assistée d'Aïssatou DIOP et Vianney LAVERNE

Responsable des ventes : Jean-Pierre GHEZ assisté de Nathalie GONCALVES

Relations Presse-Partenariats : Jean-Mary MARCHAL

ADMINISTRATION

Président : Jean-Paul LABOURDETTE

Directrice Administrative et Financière : Valérie DECOTTIGNIES

Directrice des Ressources Humaines : Dina BOURDEAU assistée de Sandra MORAIS

Responsable informatique : Pascal LE GOFF

Comptabilité : Jeannine DEMIRDJIAN, Christelle MANEBARD, Adrien PRIGENT

Recouvrement : Fabien BONNAN assisté de Sandra BRIJLALL et Belinda MILLE

Standard : Jehanne AOUMEUR

PETIT FUTE ATHÈNES

Petit Futé a été fondé par Dominique AUZIAS. Il est édité par Les Nouvelles Editions de l'Université 18, rue des Volontaires - 75015 Paris.

☎ 01 53 69 70 00 - Fax 01 42 73 15 24

Internet : www.petitfute.com

SAS au capital de 1 000 000 €

RC PARIS B 309 769 966

Couverture : Buste d'Antonin Pius à la Stoa d'Attale, Athènes, Grèce © Sime/Photoonstop

Impression : IMPRIMERIE CHIRAT -

42540 Saint-Just-la-Pendue

Dépôt légal : 11/11/2017

ISBN : 9791033169956

Pour nous contacter par email, indiquez le nom de famille en minuscule suivi de @petitfute.com
Pour le courrier des lecteurs : info@petitfute.com

KALOS ORISATESTIN ATHINA !

« Les idées que les ruines réveillent en moi sont grandes » disait Diderot. Athènes, destination où les ruines sont remplies de la plus belle et ancienne des histoires : celle de l'humanité. Du passé antique au présent en crise, Athènes s'en est remplie, et la visiter c'est avant tout découvrir les décors du drame moderne et les splendeurs du passé.

Si les Grecs lui disent souvent « je t'aime, je te quitte », c'est qu'Athènes n'est pas la plus facile à vivre, mais pas la plus facile à remplacer non plus. Chaotique dans les rues mais tranquille à ses terrasses, bétonnée jusqu'au cou mais étonnamment verte et respirable, antique et authentique mais en pleine inscription de son histoire moderne, Athènes est un îlot contradictoire attachant – cœur fidèle et vivant d'une Grèce qui se reconstruit lentement mais sûrement, sans jamais sacrifier sur l'hôtel de l'économie des valeurs humaines qu'on ne rencontre nulle part ailleurs.

Pas si éloignée de la France mais si différente, la pluralité de ses frontières en font le trait d'union entre l'Europe et l'Asie mineure, les Balkans et le Moyen-Orient. Véritable carrefour d'influences, Athènes est une ville multiculturelle qui sait surprendre et ne laisse personne indifférent. Méditerranéenne, on la visite en n'oubliant pas d'apprécier la saveur de la vie en se mettant au rythme local.

Plurielle mais pas surpeuplée, engagée mais pas répressive, culturelle, artistique, ensoleillée, les habitants y sont d'une nature chaleureuse et protectrice. L'idée de découvrir cette ville solidaire et toujours éveillée devrait vous séduire. Bien que l'on pourrait privilégier la destination pour son intérêt historique, les amateurs de bonne cuisine, les férus de sports maritimes ou montagnards, celles et ceux qui préfèrent faire du shopping frénétiquement, profiter de la vie nocturne, ou simplement prendre leurs temps à l'ombre des oliviers en dégustant un café froid y trouveront, eux aussi, leur compte. Si la crise en a affecté les façades et les visages, la ville prouve à chaque coin de rue qu'elle se renouvelle, et tente de positiver : street art, initiatives citoyennes, scène arty et spectacles de rue sont tant de réponses qu'elle a su trouver. En famille, en solitaire ou en amoureux, Athènes sait offrir tout ce dont on peut rêver, et même quelques surprises supplémentaires. Et c'est dans tous ses paradoxes que réside son intemporelle, rare, et profonde beauté. Ceux qui la saisiront seront de ceux qui reviendront !

L'équipe de la rédaction

 **IMPRIMÉ EN FRANCE**



SOMMAIRE

■ INVITATION AU VOYAGE ■

Les plus d'Athènes	7
Fiche technique	11
Idées de séjour	13
Comment partir ?	16

■ DÉCOUVERTE ■

Athènes en 20 mots-clés	34
Survol de la ville	39
Histoire	41
Politique et économie	47
Population et langue	51
Mode de vie	52
Arts et culture	55
Festivités	67
Cuisine grecque	70
Jeux, loisirs et sports	74
Enfants du pays	76
Lexique	78

■ ATHÈNES ■

Athènes	82
Quartiers	82
Se déplacer	85
Pratique	92
Se loger	94
Se restaurer	107
Sortir	120
À voir – À faire	130
<i>L'Agora</i>	131
Balades	162
Shopping	164
Sports – Détente – Loisirs	169

■ LES ENVIRONS D'ATHÈNES ■

À l'ouest d'Athènes	172
<i>Le Pirée – Piraia</i>	172

<i>Le port du Pirée</i>	173
<i>Eleusis – Elefsina</i>	179
<i>Loutraki</i>	181
<i>Corinthe – Korinthos</i>	185
À nord d'Athènes	194
<i>Kifissia</i>	194
<i>Marathon – Marathonas</i>	195
<i>Mont Parnitha</i>	198
À l'est d'Athènes	199
<i>Kaisariani</i>	199
<i>Porto Rafti</i>	200
Île d'Eubée	201
<i>Chalcis</i>	201
<i>Érétrie</i>	205
<i>Kéa</i>	207
<i>Kéa</i>	207
<i>Korissia – Livadi</i>	208
<i>Ioulis – Hora</i>	210
<i>Koundoros</i>	211
<i>Vourkari</i>	211
<i>Otzias</i>	211
<i>Pisses</i>	212
À sud d'Athènes	213
<i>Palaio Faliro</i>	213
<i>Glyfada</i>	215
<i>Vouliagmeni</i>	216
<i>Varkiza</i>	218
<i>Sounion – Sounio</i>	219
<i>Lavrion – Lavrio</i>	221
<i>Hydra</i>	222
<i>Hydra-Ville</i>	224
<i>Égine – Aigina</i>	228
<i>Aigina</i>	228
<i>Perdika</i>	230
<i>Marathonas</i>	232
<i>Souvala</i>	232
<i>Aghia Marina</i>	232

■ PENSE FUTÉ ■

Pense futé	234
S'informer	250
Rester	258
Index	261

Stade de marbre, Syntagma.

© PANOS - FOTOLIA





Le Parthénon sur l'Acropole.



Odéon d'Hérode Atticus.



Le port du Pirée.

LES PLUS D'ATHÈNES

Confrontation de l'Histoire aux histoires modernes

Promenez-vous autour des stations de métro Akropoli et Monastiraki, tôt le matin ou en fin d'après-midi, pour saisir les relents du passé antique et glorieux de la Grèce. Le temps s'y est arrêté. Pour une prise de contact avec la réalité quotidienne du pays, plongez-vous ensuite dans la foule de citadins de la rue d'Ermou ou des avenues Stadiou et Panepistimiou. De Monastiraki jusqu'à Omonia, sur la rue Athinas, ou d'Omonia jusqu'à Exarchia, les rues fourmillent de monde, les voitures klaxonnent, les vendeurs de fruits ou de tickets de loto se bousculent.

De même, les mignonnes maisons blanches du calme village qu'est l'*Anafiotika* de Plaka détonnent pleinement au milieu des graffitis, *street art* ou gribouillages, qui recouvrent tous les murs de la ville. Contraste saisissant à quelques minutes d'intervalle, à l'image de cette confrontation entre une civilisation ancienne, une tradition historique, culturelle et démocratique, avec une jeunesse rebelle en recherche de l'amélioration de ses conditions. L'installation difficile de la modernité a donné lieu à des mouvements artistiques, politiques et populaires de tous ordres. L'art abstrait qui s'affiche sur les murs de la ville ou dans toutes les petites galeries qu'elle abrite sont à l'image de cette période floue, brouillon d'une nouvelle

époque que l'on cherche à écrire. Visitez la fac d'architecture à Exarchia, Polytechnio, pour comprendre que chaque centimètre de mur est utile aux jeunes pour exprimer leurs histoires modernes, et la faire devenir aussi importante et glorieuse que l'histoire qui, autrefois, avait été écrite par leur pays.

Une destination nature et culture

La ville est une destination que l'on favorisera autant pour son intérêt naturel que pour son intérêt culturel, une combinaison rare et des plus satisfaisantes ! L'avantage d'Athènes, c'est aussi sa position centrale dans le pays. La montagne y est accessible rapidement en bus pour y pratiquer randonnées, escalade ou même ski en hiver. Quant à la mer, on la trouve sur le côté sud, où les plages qui la bordent sont rendues accessibles aisément par le tram ou encore les bus. En outre, les îles Saroniques et les proches Cyclades ne sont qu'à une heure ou deux d'Athènes en ferry ! C'est idéal. Le port de plaisance de la ville offre toutes les facilités aux adeptes de la voile.

Mais Athènes est aussi une destination culturelle de première classe, évidemment. Le centre-ville, dominé par le rocher de l'Acropole, détient un patrimoine archéologique hors du commun, bien préservé, cohabitant merveilleusement avec la modernité trépidante de ses habitants et infrastructures.



Lac de Voulagmeni.

On y trouve des ruines partout dans le centre, jusque dans les stations de métros ! Certaines d'entre elles se sont même transformées en véritable petit musée gratuit. L'Antiquité est vraiment présente dans chaque recoin de la splendide capitale. En outre, on peut se ravir de la grande importance philosophique du lieu, la ville étant le berceau de la démocratie et des premiers penseurs de la sagesse. On y trouve les ruines du Lycée d'Aristote, de l'Académie de Platon... et de la prison de Socrate !

La Méditerranée comme état d'esprit

Le rythme de vie n'est pas le même à Athènes qu'ailleurs – on y apprend à prendre le temps de savourer le goût de chaque instant. La Grèce enseigne aussi à ses admirateurs l'art de la contemplation passive. Aux terrasses, les Grecques et les Grecs dégustent lentement leurs cafés en enchaînant les cigarettes. Vous pouvez les imitez si vous avez ça dans le sang... Mais autrement, pas besoin d'autres excès que ceux de repos, de soleil, de bonne cuisine et surtout, de bavardages !

Le soleil, *o ilios*, ne vous fera pas faux bond. La Grèce se targue de compter 300 jours d'ensoleillement par an. Présent dès les premiers jours du printemps, il rayonne jusqu'au mois de novembre, puis illumine le court hiver, enrobant la ville de sa douceur. L'été, certains le disent féroce, mais il suffit de l'apprivoiser pour l'apprécier. La recette est simple : laissez-vous entraîner par le rythme de vie méditerranéen avec sieste l'après-midi et interminables soirées entre amis le soir, à la fraîche.

Profitez aussi du « régime méditerranéen ». La Grèce vous offrira en abondance des fruits et légumes, de l'huile d'olive et des aromates. Les

mille et une tavernes populaires d'Athènes vous proposent un voyage immobile au pays de ses saveurs méditerranéennes, à la découverte du parfum de ses îles et de ses traditions culinaires. Capitale européenne, la ville s'enorgueillit aussi de quelques adresses de haute gastronomie, dont les menus sont composés par des chefs de renommée internationale. Invité à la table de ce peuple à la forte personnalité, vous goûterez des vins originaux, des rouges sirupeux aux blancs résinés, et dégusterez d'excellents mezzés cuisinés sous le patronage de la vénérée huile d'olive, nectar de l'arbre sacré du pays de l'Olympe.

Allez passer une tardive après-midi à la mer après vos visites et un repas dans une taverne, et surtout... Eternisez-vous !

Lieu de coutumes et de traditions

Dans son quotidien, le Grec vit la modernité dans le respect des traditions, bien ancrées. Bien qu'européens et tournés vers l'avenir, le pays et ses habitants ne se départissent jamais de leur forte culture, empreinte de mille traditions. Cela leur a probablement été hérité par la mythologie et la culture du rite développées dans les esprits au fil des temps.

Des petits gestes discrets, comme les *ftou ftou* (fait de postillonner sur quelqu'un pour le protéger du mauvais œil) jusqu'aux immanquables coutumes (la danse des *evzones* lors de la relève du Parlement) on retrouve cette fidélité des traditions, intemporelles. Il semblerait qu'en Grèce, tout doit suivre une forme de routine rassurante, un geste coutumier adopté par tous et qui fait office de lien commun. Cela est valable pour tout dans la vie quotidienne jusqu'à ses moindres détails – par exemple l'ouzo ne se sert



Salade grecque, un classique des tables athéniennes.



© KOPPIHNS - ISTOCKPHOTO

INVITATION AU VOYAGE

Le port pictural de l'île de Hydra dans le golfe saronique.

que d'une façon bien précise et ritualisée, et le café aussi suit un ordre de préparation strict et non-interchangeable.

Beaucoup de gestes coutumiers sont directement religieux, comme les lancers d'ancre dans la mer au premier janvier ou encore le jet de grenades sur les portes des maisons, ce qui consiste en une curiosité pour tous ceux qui ne sont pas familiarisés avec l'orthodoxie grecque. Il est intéressant, parfois bouleversant ou drôle de découvrir les raisons de ces gestes qui leur semblent si banals.

L'orthodoxie a donc son rôle dans cette affection pour la coutume et les traditions – mais aussi la solidarité familiale inébranlable, et l'attachement aux origines. Athènes est souvent comparée à un « gros village », où se mêlent des Grecs venus de leurs îles ou de leurs régions éloignées. Et d'ailleurs, lorsqu'ils font connaissance, une des premières questions est *Apo pou eissai?*, « d'où viens tu ? ». Sous-entendu de quelle île, ou de quel village ? Chaque lieu a ses habitudes, ses danses et ses musiques propres, et son argot, bien spécifique – parfois même, son accent propre.

Un carrefour culturel

Trait d'union entre l'Orient et l'Occident, Athènes a subi de multiples influences dont elle conserve les traces. Aujourd'hui européenne, berceau de la culture occidentale, elle a longtemps vécu sous domination byzantine puis ottomane. L'influence orientale est, de fait, perceptible dans bien des domaines de la vie quotidienne, comme la cuisine (*baklavas*, *loukoumades*... Ces pâtisseries que la Grèce et la Turquie se disputent !),

la musique ou encore dans certaines traditions et croyances comme celle du « mauvais œil ». Ce lien spécial entretenu avec le Moyen-Orient et l'Asie Mineure, surtout à travers la Turquie, se ressent aussi dans la langue dont quelques mots sont partagés. Istanbul semble être une sœur d'Athènes, élevée par un autre parent. D'ailleurs, Istanbul s'appelait Constantinoupoli du temps où la ville était grecque, ce qui a donné le club de foot populaire AEK, Equipe athlétique de Constantinoupoli.

En outre, Athènes est influencée par les Balkans, que la Grèce avoisine – ou, selon certaines définitions, dont elle fait pleinement partie. L'échange multiculturel entre la capitale grecque et les autres capitales de la zone se ressent énormément à travers les influences musicales (chants traditionnels et danses), mais aussi dans une modernité construite en parallèle. Des linguistiques suggèrent que les langues de ces pays partagent des traits syntaxiques et phonétiques communs, au delà des différences primordiales qui les séparent. L'Albanie et la Grèce sont des pays dont le passé se chevauche en permanence, donnant naissance à une histoire commune.

Pourtant, Athènes reste aussi européenne, avant tout. Méditerranéenne, elle ressemble à Marseille, Barcelone... On y vit un peu de la même façon. Mais Athènes surprend, on la compare désormais à Berlin, avec son histoire moderne, ses réactions artistiques et politiques surprenantes et tenaces. On retrouve de plus en plus d'influences des modes de vie à l'européenne dans la capitale – qui pourtant, ne saurait abandonner la riche diversité dont son histoire lui a fait cadeau.

Relève de la garde devant le Parlement.

© PAUL PANAYIOTOU



Drapeau de la Grèce

Il est composé de neuf bandes horizontales égales, alternativement bleues et blanches. Le coin supérieur gauche du drapeau abrite une croix blanche sur fond bleu évoquant la religion orthodoxe. Le blanc et le bleu, choisis pour emblème pendant la guerre d'Indépendance, furent officiellement adoptés par Othon de Bavière en 1833, lorsque celui-ci monta sur le trône. Deux théories s'opposent quant à la signification des neuf bandes horizontales. Selon une première hypothèse, les cinq bandes horizontales bleues symboliseraient le ciel et les cinq mers qui bordent le territoire grec (mer Méditerranée, mer Ionienne, mer Égée, mer Thracienne et mer de Crète), les quatre bandes blanches, la pureté de la lutte pour l'indépendance. Une autre hypothèse suggère que les neuf bandes horizontales correspondent aux neuf syllabes du cri de guerre de l'indépendance *Eleftheria i Thanatos* (« la liberté ou la mort »).



Le drapeau actuel fut officiellement établi en 1978 ; il est identique à celui du siècle précédent à quelques variantes près dans ses dimensions et dans l'intensité de sa couleur bleue.

Argent

▮ **Monnaie** : L'euro (€), depuis 2002. Il se prononce « évro », les centimes « lepta ». Les faces des pièces grecques en euro représentent des bateaux, des célébrités nationales ou des scènes de la mythologie.

▮ **Cartes de crédit** : Elles sont toutes acceptées dans les distributeurs mais pas dans tous les magasins. Il est indispensable de se renseigner avant de consommer pour ne pas avoir de mauvaise surprise. Une carte d'identité peut-être demandée ainsi qu'une signature du ticket de transaction, en plus du code. Si votre carte rencontre un problème (avalée par le distributeur notamment), vous trouverez le numéro d'urgence de la banque inscrit sur la machine elle-même ou bien sur l'écran. Certains ATM (distributeurs automatiques, appelés « ATM » comme en anglais) proposent la langue française, et tous disposent d'une version anglaise (*withdraw* = retirer, *current* = compte courant).

▮ **Banques** : Des agences sont ouvertes dans tous les quartiers, le plus généralement du lundi au jeudi de 8h à 14h30, le vendredi de 8h à 13h30, sauf pendant les vacances. Certaines banques ouvrent également l'après-midi et le samedi, comme les « Open24 » Eurobank. Les ATM sont dispersés aux quatre coins de la ville. Des quartiers comme Exarchia n'en sont que très pauvrement dotés.

La Grèce en bref

- ▮ **Capitale** : Athènes.
- ▮ **Superficie** : 131 957 km².
- ▮ **Population** : 10 812 500 habitants (2015)
- ▮ **Langue officielle** : grec moderne.
- ▮ **Religion** : orthodoxe à 97 % (baptisés).
- ▮ **Espérance de vie** : hommes 78,7 ans ; femmes 84 ans.
- ▮ **Taux de chômage** : 23,4 % (août 2017).
- ▮ **Taux de chômage des jeunes de 15 à 24 ans** : 46,8 % (2016).
- ▮ **Inflation (moyenne annuelle)** : 0,00 % (2016).
- ▮ **PIB** : 221,3 Md€ (2016).
- ▮ **PIB par habitant** : 20 381 € (2016).

Athènes en bref

- ▮ **Région administrative** : Municipalité d'Athènes. Chef-lieu de l'Attique. Divisée en sept districts.
- ▮ **Administration** : Giorgos Kaminis, socialiste, maire de la ville depuis 2010.
- ▮ **Population** : 655 780 habitants (environ la moitié des Grecs !)
- ▮ **Densité** : 16 830,4 habitants au km².
- ▮ **Superficie** : 412 km².

► **Tourisme** : 5 086 256 personnes non grecques ont atterri à l'aéroport d'Athènes en 2015.

Téléphone

- **Indicatif d'Athènes** : 210.
- **Premiers chiffres** des numéros de téléphones portables grecs : 69.
- **De France à Athènes** : +30 (numéro commençant par 210 ou 69) ou 00 30 (numéro)
- **D'Athènes en France** : +33 (numéro français de votre correspondant, sans le 0 du début) ou 00 33 (numéro). Ex : 00 33 6 11 22 33 44.
- **Cabines téléphoniques** : Il existe encore quelques cabines téléphoniques à travers la ville. Les cartes de téléphone s'achètent dans un kiosque (*periptero*), dans un supermarché ou à la poste.

Décalage horaire

Décalage de + 1h en Grèce par rapport à la France. Quand il est midi en France, il est 13h à Athènes. Le pays applique la même politique d'horaires d'été et d'hiver.

Formalités

Aucune formalité particulière, mais ne vous séparez pas de votre carte d'identité ou de votre passeport - ou au moins, munissez-vous d'une photocopie en laissant vos papiers en lieux sûrs pour vous prévenir d'un vol embêtant.

Climat

La Grèce est la destination soleil par excellence. A Athènes, même en hiver, les températures descendent rarement au-dessous de 10 °C.

Les Athéniens vous diront que le climat de l'Attique, très spécial, est le plus clément du pays. L'omniprésente luminosité habille la capitale et avive ses couleurs : bleu du ciel, blanc des murs ; impressionnantes dès la descente d'avion. En juillet et août, la chaleur est torride. Elle se fait plus douce de mars à juin, puis de septembre à mi-novembre. Restent quelques mois d'hiver pendant lesquels un blouson léger est parfois de rigueur. Avant, on vous aurez conseillé d'oublier votre parapluie, les précipitations étant d'habitude extrêmement rares en été et à peine plus fréquentes en hiver. Mais dérèglement climatique oblige, 2015-2016 ont été des années capricieuses, avec un hiver long, de la neige en janvier-février, des pluies relativement fréquentes jusqu'en juin (et plutôt intenses, avec parfois même de la grêle)... Et un été encore plus caniculaire qu'auparavant ! Autre phénomène courant à Athènes, et celui-ci depuis longtemps ; des arrivées de poussière du Sahara à cause de vents violents et de pluies, qui en une nuit recouvrent d'une épaisse couche marron les voitures stationnant dans la rue et alourdissent considérablement l'atmosphère, le ciel restant blanc pâle une journée durant, car la poussière empêche le soleil de percer.

Saisonnalité

La saison touristique d'Athènes ne correspond pas à celle des îles et les tarifs diminuent généralement en juillet et août.

- **Haute saison touristique** : mai, juin, juillet, août.
- **Moyenne saison** : printemps, septembre et octobre.
- **Basse saison** : de novembre à mars-avril.

Athènes											
Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
6°/13°	7°/14°	8°/16°	11°/20°	16°/25°	20°/30°	23°/33°	23°/33°	19°/29°	15°/24°	12°/19°	8°/15°

Le réflexe météo avant de partir

Par téléphone



32 64

1,35 € l'appel, puis 0,34 €/mn.

IDÉES DE SÉJOUR

Week-end de trois jours à Athènes

► **Jour 1.** La découverte de la ville commence, immanquablement, par la visite du rocher de l'Acropole, au petit matin. Débarquez directement au pied de ce site sacré en sortant du métro, station Akropoli. Il faut grimper un peu pour accéder au Parthénon, il est donc préférable d'être bien chaussé. La visite dure environ 2 heures, au cours desquelles vous découvrirez les Propylées, l'Erechthéion et ses Caryatides, la porte bleue, le sanctuaire de Zeus Polias, le temple d'Athéna Nikè... Attenante au rocher, l'Ancienne Agora se visite dans la foulée, surtout qu'elle est comprise dans le billet. Quittez ce site par la porte de la rue Adrianou, où, le long de la voie ferrée qui mène au Pirée, les terrasses de café et quelques tavernes vous accueillent pour un déjeuner sur le pouce. Dans l'après-midi, rejoignez ensuite à pied le cimetière du Keramikos, musée à ciel ouvert et l'occasion d'une agréable balade. En fin d'après-midi, puisque vous êtes dans les environs, profitez-en pour faire une virée à Gazi, le quartier branché et noctambule, autour du métro Keramikos. Rentrez par exemple à Technopoli, un espace architectural différent de ce que l'on voit à Athènes, construit dans une ancienne usine à gaz. Délectez-vous d'un cocktail en terrasse dans le quartier, avant de vous asseoir à l'un des nombreux restaurants qui ont ouvert dans ces ruelles, entre Gazi et Metaxourghio. La nuit tombe vite, en Grèce, et les bars sont vite pris d'assaut par les oiseaux de nuit. A vous de décider si vous souhaitez poursuivre la soirée ou rentrer vous coucher !

► **Jour 2.** Poursuivez votre découverte de la Grèce antique en commençant votre journée par l'ultra moderne musée de l'Acropole. Sur trois étages, magnifiquement agencés, ce géant de verre et d'acier laisse entrer la luminosité naturelle indispensable à la mise en valeur des sculptures de marbres exposées. Au pied du musée sur pilotis, un village entier a été découvert. Du musée de l'Acropole, vous accédez très facilement à la porte d'Hadrien et à l'Olympiéion, en traversant l'avenue Syggrou. Continuez ensuite la promenade vers le stade de marbre, dont on peut admirer rapidement l'architecture au passage ou que l'on honore d'une visite plus approfondie. Vient alors le moment de s'imprégner de la fraîcheur du Jardin national et, pourquoi pas, de faire une halte sur un banc ombragé ou au café du parc,

qui sert quelques *mezzés*. Le Zappéion, tout proche, mérite un coup d'œil. Juste à côté, son très chic café constitue également une agréable pause.

En longeant ensuite la rue Irodou Attikou pour rejoindre le Parlement, donnez-vous la chance d'assister à la relève de la Garde présidentielle, parfaitement orchestrée. Ses soldats armés, en jupon et chaussures à pompons, sont toujours amusants à regarder, surtout qu'ils conservent, quoiqu'il arrive, un impeccable sérieux. Jetez un œil, au passage, au Palais présidentiel sur votre gauche, souvent entouré de journalistes et photographes. Au bout de la rue, le musée Benaki expose ses riches collections pour découvrir un autre pan de l'histoire d'Athènes et de la Grèce. En sortant, vous êtes au cœur de Kolonaki, le quartier chic de la ville. Boutiques et restaurants haut de gamme peuvent occuper le reste de votre après-midi. Pour une version shopping un peu moins *fancy*, prenez la rue Ermou jusqu'à Monastiraki, puis continuez dans le marché aux puces et enfin, le marché de rue quotidien de Thissio. Après cela, profitez d'une petite taverne aux allures authentiques et toute en rébétiko, dans le coin de Psirri.

Le soir, une balade dans le vieux Plaka est un enchantement – grimpez au hasard à travers les petites rues de l'Anafiotika, le village cycladique qui monte vers l'Acropole, non loin du métro Monastiraki. Dans la partie haute de la vieille ville, vous trouverez des tavernes un peu isolées et charmantes.

► **Jour 3.** Rendez-vous sur la grande esplanade du Musée archéologique de la ville. La visite dure environ 2-3 heures, voire plus, selon la ferveur que vous souhaitez y mettre. Les collections de ce musée sont, en effet, extrêmement riches. L'idéal serait, même, de le parcourir en plusieurs fois, avec un guide. A l'issue de la visite, dirigez-vous vers le quartier d'Exarcheia en visitant l'université Polytechnio, lieu historique de révolte contre la dictature des colonels. Sur la place du quartier, plusieurs terrasses de café vous attendent, à moins que vous ne souhaitiez déjeuner et, dans ce cas, nous vous conseillons les restaurants tranquilles de la rue Valtetsiou. De là, il est aisé de gagner Kolonaki à pied, dans un dédale de rues très agréables, tantôt commerçantes, tantôt encadrées de bars et restaurants animés. A partir de la place Dexameni, poursuivez l'ascension. Les rues se transforment en escalier et se couvrent de bois et de feuillage.

Le mont Lycabette est tout proche ! De la rue Aristippou, il est possible d'utiliser le téléphérique pour monter au sommet, mais l'ascension à pied, à l'ombre des arbres, est également très agréable. Avant d'accéder au point de vue, vous passerez devant le théâtre où se déroulent de nombreux concerts en plein air, en été. Le sommet est couronné par une très jolie chapelle blanche et un restaurant panoramique. La vue est magnifique sur l'ensemble de la ville, jusqu'au Pirée et quelques îles. Diner au calme à Kolonaki. Pour une ascension moins corsée et pour rester dans le quartier d'Exarchia, vous pouvez choisir de monter la petite colline de Strefi, qui domine le quartier. Cela ne vous prendra qu'une dizaine de minutes et la vue, surtout au coucher de soleil, est tout aussi jolie. Il y a une petite taverne dans la partie Exo-Strefi de la colline, un choix agréable pour le repas, qui vous permet de couper avec la ville.

Une semaine à Athènes et ses environs

Après trois journées complètes à arpenter le sol bétonné de la capitale grecque, il est temps de profiter de la proximité de la mer et de la montagne.

► **Jour 4.** Direction Glyfada et Vouliagmeni, la Riviera grecque ! Équipé de maillots de bain et d'un léger matériel de plage, embarquez en tram à Syntagma, ou descendez en voiture le long de l'avenue Syngrou. Choisissez entre le confort d'une plage privée comme Asteras à Glyfada, ses chaises longues et son bar Balux ou la liberté d'une plage publique, sur laquelle vous étendrez votre serviette où bon vous semble. Déjeuner dans le centre commerçant de Glyfada avant de visiter le centre de protection des tortues, de vous lancer dans une partie de golf, près de l'ancien aéroport. Le soir, la côte égrène ses beach bars pour un cocktail au bord de l'eau, et ses clubs branchés. Si vous avez toujours rêvé des îles grecques et que vous avez envie de faire un vrai *break*, il est possible de faire une virée d'une journée dans le golfe Saronique.

A une heure d'Athènes, Egina, la ville des pistaches, vous offrira calme et volupté – quelques bonnes balades mènent à des monastères ou au temple d'Aphaia. Vous pouvez aussi louer un scooter. Sinon, à deux heures d'Athènes, choisissez Hydra, un peu plus loin dans le golfe – avec son unique village portuaire construit directement sur la falaise, l'île impressionne. On s'y déplace uniquement à pieds ou avec des ânes. Le village est authentique et la promenade côtière, sublime.

► **Jour 5.** Prenez, de nouveau, la direction de la côte sud, vers le cap Sounio. Après Lagonissi, les virages se font plus serrés et la côte plus sauvage. Magnifiques vues sur la mer. Vous entreverrez, en contrebas, mille petites criques dans lesquelles vous pourrez toujours faire un plongeon rapide avant de parvenir au temple de Sounio. L'endroit est splendide et désert, magnétique et source de plénitude. Ensuite, plutôt que de revenir sur vos pas, nous vous proposons de continuer de longer la côte en direction du port de Lavrio. Sur la place du marché aux poissons, vous y goûterez d'excellents mezzés de la mer. Fraîcheur des produits garantie. Promenez-vous ensuite le long du front de mer, où sont amarrés des voiliers de toutes tailles et des barques de pêcheurs. C'est alors vers Markopoulo et Porto Rafti que vous vous dirigerez, pour une après-midi plage. A moins que vous ne préfériez visiter le site de Vravonas, un peu plus haut sur la côte est.

► **Jour 6.** Entamez votre journée de bon matin pour rejoindre le site de l'Acrocorinthe, à l'ouest d'Athènes. De loin, on aperçoit son imposant rocher à la forme si caractéristique. La visite est une promenade champêtre, au milieu d'un site préservé dont chaque pierre raconte l'histoire. Prévoyez de bonnes chaussures de marche, même si vous montez en voiture jusqu'à l'entrée des fortifications (ce qui est préférable). La vieille ville de Corinthe au pied du site constitue une halte sympathique pour y passer une heure et déjeuner par exemple, dans l'une des tavernes de la place centrale. Une fois les forces reprises, reprenez la route en direction de Loutraki. N'omettez pas de traverser l'isthme de Corinthe et de vous y arrêter quelques minutes. A Loutraki, la promenade sur le front de mer permet de prendre la température de la station thermale, très animée en été et les week-ends. Casinos pour les uns, thalasso pour les autres, ou tout simplement détente à la plage... vous avez de quoi vous occuper. En fin d'après-midi, à l'heure où les rayons du soleil palissent, empruntez la corniche vers le site archéologique d'Héraion et le lac de Vouliagmeni, où des sources chaudes jaillissent depuis des millénaires.

Séjours thématiques

► **Athènes, cité antique.** Comme Rome, Athènes est une ville aux mille trésors archéologiques où les passionnés de vieilles pierres et de mythes ne s'ennuieront pas. Le rocher sacré de l'Acropole, le Parthénon et leurs musées dédiés valent déjà une journée de visite, alliant promenade au grand air, et découverte guidée sur site. L'ancienne agora, située en

contrebas du rocher, se parcourt également dans la foulée. Une seconde journée sera consacrée à la porte d'Hadrien et à l'Olympiëon, avant de rejoindre – non loin de là, mais à rallier tout de même en métro ou en taxi – le cimetière du Céramique. Le lendemain, on s'échappera du centre-ville pour une excursion à la journée, vers un site antique comme celui d'Elefsinas, Vravonas ou Sounio. Les deux derniers peuvent être visités l'un après l'autre le même jour tandis qu'Elefsinas, situé de l'autre côté d'Athènes veut qu'on lui consacre une demi-journée, à coupler avec l'Acrocorinthe par exemple.

► **Athènes, scène de l'expression artistique moderne.** La capitale regorge de grands musées et de petites galeries, et certains quartiers sont des expositions à ciel ouvert tant les arts graphiques s'y expriment sur les murs. Commencez votre visite par le bâtiment du musée Bénaki qui se dresse dans la rue Pireos – photo, design, architecture et autres expositions temporelles s'y retrouvent. Continuez en marchant vers Gazi, où se trouve le bâtiment Technopoli, qui accueille des événements artistiques et culturels ponctuels, et qui constitue en soi une curiosité architecturale contemporaine. Le musée national d'Art contemporain se trouve, lui, à Syggrou Fix, dans l'ancien bâtiment où l'on fabriquait la fameuse bière grecque FIX. Il n'a pas encore dévoilé son exposition permanente. Sur la même avenue, vous trouverez le centre culturel Onassis, une des institutions d'art contemporain à Athènes. En continuant encore un peu vers le sud de la capitale, vous verrez la Stavros Niarchos Foundation, dont l'architecture moderne éblouit et qui accueille expositions et événements culturels ainsi qu'un agréable parc. Vous pouvez également mettre sur votre liste les musées Frissiras et Theocharakis. Le quartier de Kolonaki regorge de petites galeries d'art. Pour une idée d'une autre vision de l'art, peut-être moins abstraite et plus politique, rendez-vous dans l'université d'architecture Polytechnio, à Exarchia, où les élèves utilisent en guise de brouillon d'idées et de créations les murs de l'école. Un bâtiment dont l'intérieur, visitable, impressionne par son architecture et son vécu.

► **Athènes, gourmande.** A travers ses viandes en sauce, ses poissons grillés, ses moussakas, ses épices et ses plantes aromatiques, la cuisine grecque évoque l'histoire mouvementée de son pays. A celui qui se laissera guider dans un voyage initiatique par ses saveurs méditerranéennes, elle contera son sol, ses paysans, la domination ottomane, et la vie quotidienne de ses femmes qui se transmettent, de génération en génération, leurs secrets

culinaires. A Athènes, les tavernes les moins touristiques servent aux non-initiés leurs spécialités, délivrant les clés d'un savoir-faire ancestral. Ariston, près de la place Syntagma, nourrit ainsi des générations d'Athéniens de ses petits pains feuilletés à la viande et aux petits légumes. Les restaurants de cuisine moderne se prêtent au jeu des mariages délicats et subtils. Poussez la porte de Salero ou de Kimatothraftis à Exarchia... Dans les pâtisseries, comme Chatzis et Krinos à Athènes et Varsos à Kifissia, où les délices orientaux, dégoulinant de sirop mielleux, accompagnent un café amer, bouilli, comme en Turquie. A Athènes, chaque jour de la semaine correspond à un marché de quartier où fruits et légumes de saison ont la primeur. Le samedi matin, l'ambiance est familiale au marché de Kallidromiou, totalement pittoresque et à ne pas louper – ou sinon, tous les jours, au marché de la rue Athinas, ses fruits et légumes en extérieures et les halles avec poissons et viandes. La palette des plaisirs gourmands qu'offre la capitale grecque dresse un portrait de ses régions, à qui sait s'aventurer hors des sentiers battus et suivre le rythme des locaux.

► **Athènes, sport et nature.** Athènes est une capitale européenne bien née. Bénie des Dieux, elle est bordée de montagnes et de la mer Méditerranée. En atterrissant à l'aéroport de Spata et en logeant en centre-ville, il vous est très facile de plonger, un jour, dans la Grande Bleue et, le lendemain, de randonner, sans parcourir des kilomètres. Les adeptes de surf, kitesurf, windsurf, plongée et autres sports nautiques extrêmes se donnent rendez-vous le long de la côte est, et en particulier à Schinias (plage de Marathonas), ou Loutsas, fameux spots de glisse. Ceux qui préfèrent la plage et ses activités sportives et jeux de mer préféreront les plages privées de la côte sud. Beach volley, ski nautique, banane, jetski... Côté balades dans la nature, le mont Hymette est une merveille, parcouru de nombreux sentiers de difficulté facile à moyenne. La végétation y est surprenante. Pour la véritable randonnée, le mont Parnes est idéal. De longues marches balisées, de niveau facile à difficile, sont accessibles. Sur ces montagnes proches d'Athènes, il est aussi possible de faire de l'escalade – il suffit de se renseigner sur les bons spots que les Grecs connaissent. Certains d'entre eux font même des traversées horizontales sur les rochers de la colline Philopappou, à côté de l'Acropole. Pour les amateurs de course à pieds, le marathon d'Athènes et une belle façon de rendre hommage à ceux qui en ont inventé la discipline.

COMMENT PARTIR ?

PARTIR EN VOYAGE ORGANISÉ

Spécialistes

Vous trouverez ici les tours opérateurs spécialisés dans votre destination. Ils produisent eux-mêmes leurs voyages et sont généralement de très bon conseil car ils connaissent la région sur le bout des doigts. À noter que leurs tarifs se révèlent souvent un peu plus élevés que ceux des généralistes.

■ AKAOKA

15, place des Halles
Ganges

☎ 01 83 62 19 68 / 04 84 25 06 15

www.akaoka.com

akaoka@akaoka.com

Cette agence construit avec vous vos équipées terrestres, de la randonnée individuelle au trek accompagné, en respectant vos choix de destinations et vos envies à Athènes et environs.

► **Autre adresse** : à Saint-Jean-de-Luz
☎ 05 47 02 08 61.

■ ANNE-ROSE TRAVEL

7 rue du Lac

Arcade

GENÈVE

☎ +41 22 735 74 44

www.anne-rose-travel.com

contact@anne-rose-travel.com

Tous les voyages à la Carte dans le monde entier, selon votre budget. Depuis plus de 20 ans, Anne-Rose Travel met son expérience à la disposition du voyageur. Cette agence est spécialiste de la Grèce et de l'océan Indien. Parmi ses offres, des week-ends sont proposés pour visiter Athènes.

■ ARTS ET VIE

251, rue de Vaugirard (15^e)

Paris

☎ 01 40 43 20 21

www.artsetvie.com

info@artsetvie.com

Autres agences à Grenoble, Lyon, Marseille et Nice.

Depuis 50 ans, Arts et Vie, association culturelle de voyages et de loisirs, développe un tourisme tourné vers le savoir et la découverte. L'esprit des voyages culturels Arts et Vie s'inscrit dans une tradition associative et tous les séjours sont animés et conduits par des accompagnateurs

passionnés et formés par l'association. Arts et Vie propose des conférences et ateliers thématiques portant sur la culture ou les différentes civilisations, animés par des universitaires. Ville de savoir et de culture par excellence, Athènes fait bien évidemment partie du catalogue de Arts et Vie. De nombreux séjours y sont organisés régulièrement.

■ ATHÉNA

Parc Inopolis

204, route de Vourles

Saint-Genis-Laval

☎ 04 78 16 04 44

L'association Athéna propose à tous les amateurs de culture de découvrir ou redécouvrir les pays méditerranéens. Athènes occupe une place de choix dans le catalogue.

■ CLIO

34, rue du Hameau (15^e)

Paris

☎ 01 53 68 82 82 - www.clio.fr

Agence ouverte du lundi au vendredi de 9h à 19h, le samedi de 10h à 18h.

Le tour-opérateur Clio, inspiré par la muse de l'histoire, vous emmène à la découverte de la capitale de la Grèce et de ses environs à travers de nombreux séjours comme par exemple avec le circuit « Hauts lieux de la Grèce » entre Delphes, Olympie et Athènes.

■ DÉTOURS

80, boulevard Raspail (6^e)

Paris

☎ 01 45 44 48 49 - www.detours.fr

opera@detours.fr

Réservations de billets d'avion (vols réguliers et charters), sélection d'hôtels et d'appartements à louer ainsi que la location de véhicules : ce voyageur spécialisé dans le voyage à la carte dans toute la Grèce permet au voyageur de concocter un séjour selon son budget. Également disponibles : des circuits et des autotours au départ d'Athènes.

■ HÉLIADES

☎ 0 892 23 15 23

www.heliades.fr

resaweb@heliades.fr

Appeler du lundi au vendredi de 9h à 19h et le samedi de 9h à 18h.

Héliades est le spécialiste de la Grèce et propose donc une très large gamme de voyages pour cette destination. Séjours en hôtels (plusieurs catégories sélectionnées), locations d'appartements, de studios ou de villas, week-ends à Athènes... Pour les circuits, plusieurs formules existent : ceux en « étoile », qui alternent visites et détente depuis votre hôtel ; les classiques, qui sont des itinéraires très complets et exclusifs ; et les combinés, qui se font au départ de deux hôtels pour un bon équilibre entre détente et découverte.

■ ÎLES DU MONDE

5, rue de l'Asile-Popincourt (11^e)

Paris

☎ 01 55 42 74 10

www.ilesdumonde.com

M° Richard-Lenoir ou Saint-Ambroise

Lundi – mercredi – jeudi – vendredi : 10h-18h30.

Mardi : 13h-18h30. Samedi : 13h-18h30

Si vous cherchez une agence spécialisée dans les voyages rares dans les îles alors c'est Îles du Monde qu'il faut choisir. L'accent est mis sur l'intimité, l'originalité le tout, en profitant de la nature. A Athènes même si ce n'est pas une île, vous pourrez partir le temps d'un week-end.

■ INTERMÈDES

10, rue de Mézières (6^e)

Paris

☎ 01 45 61 90 90

www.intermedes.com

info@intermedes.com

M° Saint-Sulpice ou M° Rennes

Ouvert du lundi au jeudi de 9h à 19h ; le vendredi de 9h à 18h ; le samedi de 10h à 13h selon périodes.

Un spécialiste des voyages culturels avec conférencier en Europe et dans le monde. Depuis près de 25 ans, Intermèdes crée des voyages sur des routes millénaires. Conçus dans un esprit « grand voyageur », les voyages sont proposés

en petits groupes, accompagnés par des guides sélectionnés : vous partez seul, à deux ou plus avec un groupe constitué d'autres voyageurs (12 personnes en moyenne). Si vous préférez un voyage cousu main, les spécialistes vous proposent un itinéraire selon vos goûts, vos envies et votre budget.

■ NOMADE AVENTURE

40, rue de la Montagne-Sainte-Genève (5^e)

Paris

☎ 01 46 33 71 71

www.nomade-aventure.com

infos@nomade-aventure.com

M° Maubert Mutualité ou RER Luxembourg

Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h30.

Nomade Aventure, comme son nom l'indique doublement, est une agence qui vous change de vos habitudes sédentaires. Avec ses voyages placés sous le thème de la nature, de la culture et de la rencontre, elle vous propulse vers de nouvelles aventures. Loin des meutes de touristes, vous mettrez à profit les bonnes connaissances des agents sur la région en profitant à la fois de circuits originaux et de spots incontournables. Nomade Aventure fait de votre voyage de véritables vacances en vous permettant de vous détendre, ils prévoient des hébergements chez l'habitant pour découvrir comment vivent vraiment les gens du pays, des aventures en individuel, en famille ou en petits groupes, des itinéraires à pied ou en transports locaux, si bizarres soient-ils... Nomade Aventure, c'est l'authenticité, la créativité et surtout la passion, chez ceux qui organisent comme chez ceux qui partent... Une idée des destinations, pour vous faire rêver ? Vous n'aurez que l'embaras du choix, Nomade Aventure vous envoie aux quatre coins du monde ! Et bien sûr en Grèce, d'Athènes au Péloponnèse.

► **Autre adresse :** Autres agences à Lyon, Toulouse et Marseille.



Station de métro du Pirée.

■ PLANÈTE DÉCOUVERTE

20, avenue du Maréchal de Lattre de Tassigny
Cachan

☎ 01 80 91 99 14 - www.planete-decouverte.fr
contact@planete-decouverte.com

Appels possibles du lundi au vendredi de 8h30 à 17h30 et le samedi de 9h à 12h. Fermé le dimanche et les jours fériés.

Des guides-accompagnateurs passionnés qui décident de se réunir, voilà ce qu'est l'agence Planète Découverte, qui veut faire du voyage un moment de convivialité, à petite échelle (jamais plus de 12 participants), tout en respectant les populations et l'environnement. Présente sur les cinq continents, les thématiques qu'elle propose varient entre « Aventure », « Culturel » ou encore « Découverte » avec comme point d'orgue, une grande liberté laissée au voyageur. A noter le circuit « A la rencontre des mythes grecs » qui vous fera découvrir Delphes, Olympie, Épidaure, Mycènes, mais aussi Athènes et ses trésors archéologiques.

■ TWINTOUR

15, rue de la Tournette
Veyrier-du-Lac

☎ 04 56 49 80 30 - www.voyage-moto.com

Ce spécialiste des voyages en moto propose plus de 50 destinations en Europe, en Afrique du nord et aux États-Unis. A l'exception des États-Unis où Twintour vous loue des Harley-Davidson, tous ces circuits se font avec votre propre moto ; il s'agit de circuits touristiques routiers. Initiateur des formules Free Ride, Twintour reconnaît et valide tous ses circuits (en moto), puis vous fournit les hôtels, les ferrys, et le road book. Vous partez en toute liberté, sans guide, et aux dates que vous souhaitez car il ne s'agit pas de voyage en groupe (vous pouvez bénéficier de ces services à partir de 2 personnes). Le circuit « Grèce Antique » en 13 jours permet de contempler des sites antiques uniques, dont les plus beaux d'Athènes, qui retiennent les voyageurs 3 jours.

■ VOYAGEURS DU MONDE

55, rue Sainte-Anne (2^e)
Paris

☎ 01 42 86 16 00

www.voyageursdumonde.fr

Du lundi au samedi de 9h30 à 19h.

1 800 m² consacrés aux voyages ! Depuis plus de trente ans, Voyageurs du Monde construit pour vous un univers totalement dédié au voyage sur mesure et en individuel, grâce aux conseils pointus transmis par des spécialistes qualifiés sur leur destination, de cœur ou d'origine. Vous bénéficiez de leur aide pour la préparation du voyage mais aussi durant toute la durée du voyage, sur place. Tous les circuits peuvent être effectués avec des enfants ; tout est question de rythme. Vous invitez votre petite tribu familiale,

enfants, petits-enfants, et VDM vous propose des tarifs étudiés au cas par cas, des découvertes pour les adultes et des activités ludiques pour les enfants. On retient une formule très intéressante, « Athènes et Hydra » en 4 jours, une escapade culturelle et farniente de premier choix.

Généralistes

Vous trouverez ici quelques tours opérateurs généralistes qui produisent des offres et revendent le plus souvent des produits packagés par des agences spécialisées sur telle ou telle destination. S'ils délivrent des conseils moins pointus que les spécialistes, ils proposent des tarifs généralement plus attractifs.

■ ABCVOYAGE

www.abcvoyage.com

Regroupe les soldes de tous les voyageurs avec des descriptifs complets pour éviter les surprises. Les dernières offres saisies sont accessibles immédiatement à partir des listes de dernière minute. Le serveur est couplé au site www.airway.net qui propose des vols réguliers à prix réduits, ainsi que toutes les promotions et nouveautés des compagnies aériennes.

■ ALMA VOYAGES

573, route de Toulouse

Villenave-d'Ornon

☎ 05 33 89 17 60 / 05 56 87 58 46

www.alma-voyages.com

Ouvert de 9h à 21h.

Chez Alma Voyages, les conseillers connaissent vraiment les destinations. Ils ont la chance d'aller sur place plusieurs fois par an pour mettre à jour et bien conseiller. Chaque client est suivi par un agent attiré qui n'est pas payé en fonction de ses ventes... mais pour son métier de conseiller. Une large offre de voyages (séjour, circuit, croisière ou circuit individuel) avec l'émission de devis pour les voyages de noces ou sur mesure. Alma Voyages pratique les meilleurs prix du marché et travaille avec Kuoni, Beachcombers, Jet Tour, Marmara, Look Voyages... Si vous trouvez moins cher ailleurs, l'agence s'alignera sur ce tarif et vous bénéficierez en plus, d'un bon d'achat de 30 € sur le prochain voyage. Surfez sur leur site !

■ GO VOYAGES

☎ 08 99 86 08 60 - www.govoyages.com

infos@govoyages.com

Go Voyages propose le plus grand choix de vols secs, charters et réguliers au meilleur prix au départ et à destination des plus grandes villes. Possibilité également d'acheter des packages sur mesure « vol + hôtel » et des coffrets cadeaux. Grand choix de promotions sur tous les produits sans oublier la location de voitures. La réservation est simple et rapide, le choix multiple et les prix très compétitifs.



■ PROMOVACANCES

☎ 08 99 65 48 50

www.promovacances.com

Promovacances propose de nombreux séjours touristiques, des week-ends, ainsi qu'un très large choix de billets d'avion à tarifs négociés sur vols charters et réguliers, des locations, des hôtels à prix réduits. Également, des promotions de dernière minute, les bons plans du jour. Informations pratiques pour préparer son voyage : pays, santé, formalités, aéroports, voyagistes, compagnies aériennes.

Réceptifs

■ ARISTOTLE TRAVEL

6 rue Lazaraki

GLYFADA

☎ +30 210 89 41 417

www.aristotle.gr

aristotle@aristotle.gr

Le tramway ligne A au départ de Syntagma arrive directement devant l'agence à Glyfada. De nombreux Grecs et étrangers s'y rendent pour qu'on leur concocte leur voyage ou juste pour réserver des billets d'avion ou de ferry à bas prix, pour trouver une chambre à Athènes, ou bien encore pour une location de voiture. Le patron, Christian, est parfaitement francophone, en plus d'être aimable. Une agence fiable et sérieuse.

■ PROFIL VOYAGES

36 rue Mitropoleos

☎ +30 210 323 9482 / +30 210 323 9585

www.profilvoyages.gr

info@profilvoyages.gr

Voici une agence francophone pour groupes et particuliers. Françoise Deschamps, la responsable, vit en Grèce depuis 30 ans. Elle vous concoctera un itinéraire sur mesure et s'occupera de vos réservations d'avion, de bateau, de voiture, d'hôtel, etc. vous faisant profiter de ses tarifs très préférentiels obtenus auprès des hôteliers et loueurs de voiture. Pour les groupes, de nombreux itinéraires à thèmes sont proposés. L'agence, en plus, est en centre-ville, dans une rue parallèle à la rue Ermou près du Parlement.

■ SYMIACOS TOURISM

7-9 rue Akti Miaouli

LE PIRÉE – PIRAJIA

☎ +30 210 417 3000

www.symiacos.gr

packages@symiacos.gr

Sur le port.

Une agence de voyage sérieuse à l'écoute des touristes. Idéale pour acheter les billets de bateaux à destination des îles ou pour trouver un logement. Agence agréée IATA, HATTA, orga-

nismes nationaux garantissant le professionnalisme de l'établissement. Groupes, individuels, familles, business.

■ YALOS TOURS

14 rue Trivonianou

☎ +30 210 924 8919

www.yalostours.com

info@yalostours.gr

Près de l'avenue Vouliagmenis, et le 1^{er} cimetière d'Athènes

Réceptif sur toute la Grèce.

Une équipe de francophones qui travaille avec le marché français depuis 1984. Si vous voulez sérieusement être assisté par des professionnels locaux pour des conseils, des excursions hors normes aussi bien dans les îles qu'en Grèce centrale, des réservations d'hôtels, l'organisation de séminaires, la location de voiliers... Ici, on conjugue bien le haut de gamme et l'authenticité.

Sites comparateurs

Plusieurs sites permettent de comparer les offres de voyages (packages, vols secs, etc.) et d'avoir ainsi un panel des possibilités et donc des prix. Ils renvoient ensuite l'internaute directement sur le site où est proposée l'offre sélectionnée. Attention cependant aux frais de réservations ou de mise en relation qui peuvent être pratiqués, et aux conditions d'achat des billets.

■ EASYVOYAGE

☎ 08 99 19 98 79

www.easyvoyage.com

contact@easyvoyage.fr

Le concept peut se résumer en trois mots : s'informer, comparer et réserver. Des infos pratiques sur plusieurs destinations en ligne (saisonnalité, visa, agenda...) vous permettent de penser plus efficacement votre voyage. Après avoir choisi votre destination de départ selon votre profil (famille, budget...), le site vous offre la possibilité d'interroger plusieurs sites à la fois concernant les vols, les séjours ou les circuits. Grâce à ce méta-moteur performant, vous pouvez réserver directement sur plusieurs bases de réservation (Lastminute, Go Voyages, Directours... et bien d'autres).

■ EXPEDIA FRANCE

☎ 01 57 32 49 77

www.expedia.fr

Expedia est le site français n° 1 mondial du voyage en ligne. Un large choix de 300 compagnies aériennes, 240 000 hôtels, plus de 5 000 stations de prise en charge pour la location de voitures et la possibilité de réserver parmi 5 000 activités sur votre lieu de vacances. Cette approche sur mesure du

voyage est enrichie par une offre très complète comprenant prix réduits, séjours tout compris, départs à la dernière minute...

■ JETCOST

www.jetcost.com
contact@jetcost.com

Jetcost compare les prix des billets d'avion et trouve le vol le moins cher parmi les offres et les promotions des compagnies aériennes régulières et *low cost*. Le site est également un comparateur d'hébergements, de loueurs d'automobiles et de séjours, circuits et croisières.

■ PROCHAINE ESCALE

www.prochaine-escale.com
contact@prochaine-escale.com

Pas toujours facile d'organiser un voyage, même sur internet ! Avec Prochaine Escale, rencontrez les meilleurs spécialistes de votre destination

et partez encore plus loin. En plus de transmettre leurs connaissances et leur passion des territoires, des cultures et des aventures, tous les spécialistes du réseau planifieront chaque séjour de A à Z. Idéal pour vivre une expérience unique, atypique et personnalisée dont vous reviendrez changés !

■ QUOTATRIP

www.quotatrip.com

QuotaTrip est une nouvelle plateforme de réservation de voyage en ligne mettant en relation voyageurs et agences de voyage locales sélectionnées dans près de 200 destinations pour leurs compétences. Le but de ce rapprochement est simple : proposer un séjour entièrement personnalisé aux utilisateurs. QuotaTrip promet l'assurance d'un voyage serein, sans frais supplémentaires.

PARTIR SEUL

En avion

Prix moyen d'un vol Paris-Athènes : de 70 € à 300 €. A noter que la variation de prix dépend de la compagnie empruntée mais, surtout, du délai de réservation. Pour obtenir des tarifs intéressants, il est indispensable de vous y prendre très en avance, surtout pour les mois d'été. Pensez à acheter vos billets six mois avant le départ ! En revanche, avec RyanAir, en hiver, il y a des trajets Paris-Thessalonique pour une vingtaine d'euros (et avec la même compagnie, un trajet Thessalonique-Athènes coûte, à cette période, dix ou quinze euros),

idem avec Bruxelles-Athènes. Sinon, privilégiez l'Italie comme lieu d'escale, Milan et Rome proposant en général des prix compétitifs pour aller en France ou en Grèce.

Principales compagnies desservant la destination

■ AIR FRANCE

☎ 36 54

www.airfrance.fr

Air France propose trois vols directs par jour de Paris à Athènes (durée de vol : 3 heures 15). Départs de province également.

Surbooking, annulation, retard de vol : obtenez une indemnisation !

■ AIR-INDEMNITE.COM

www.air-indemnite.com
contact@air-indemnite.com

Des problèmes d'avion (retard de vol, annulation ou surbooking) gâchent le séjour de millions de vacanciers chaque année. Bonne nouvelle : selon la réglementation, les voyageurs ont droit jusqu'à 600 € d'indemnité par passager ! Mauvaise nouvelle : devant la complexité juridique et les lourdeurs administratives, très peu de passagers parviennent en réalité à se faire indemniser.

► **La solution?** air-indemnite.com, pionnier et leader français depuis 2007, simplifiera toutes les démarches en prenant en charge l'intégralité de la procédure. Analyse et construction du dossier, échanges avec la compagnie, suivi de la procédure, versement des indemnités : air-indemnite.com s'occupe de tout et obtient gain de cause dans 9 cas sur 10. Air-indemnite.com se rémunère uniquement par une commission sur l'indemnité reçue. Si la réclamation n'aboutit pas, rien ne sera donc déboursé !

■ **EASYJET**

☎ 08 05 08 03 94 – www.easyjet.com
La première compagnie aérienne « à petits prix » d'Europe propose de relier Athènes à Paris Orly (excepté en hiver) à raison de trois vols par semaine ; la fréquence s'accroît en été avec un vol quotidien, excepté le mercredi.

■ **LUFTHANSA**

☎ 08 92 23 16 90 – www.lufthansa.fr
Lufthansa propose une dizaine de vols par jour entre Paris et Athènes. Escale à Francfort ou Munich. Également des départs de province.

■ **RYAN AIR**

www.ryanair.com/fr/fr
Vols Paris-Athènes à prix corrects et vols Paris-Thessalonique à prix compétitif pendant toute l'année. Un billet de la capitale à la seconde ville de Grèce coûte autour de vingt euros.

Aéroports■ **AÉROPORT INTERNATIONAL DE BRUXELLES**

Leopoldlaan
Zaventem (Belgique)
☎ +32 2 753 77 53
www.brusselsairport.be/fr

■ **AÉROPORT MARSEILLE-PROVENCE**

Marignane
☎ 0 820 811 414 / 04 42 14 14 14
www.marseille.aeroport.fr
contact@airportcom.com

■ **BEAUVAIS**

☎ 08 92 68 20 66
www.aeroportbeauvais.com
service.clients@aeroportbeauvais.com

■ **BORDEAUX**

☎ 05 56 34 50 50
www.bordeaux.aeroport.fr

■ **GENÈVE**

☎ +41 22 717 71 11
www.gva.ch

■ **LILLE-LESQUIN**

☎ 0 891 67 32 10
www.lille.aeroport.fr

■ **LYON SAINT-EXUPÉRY**

☎ 08 26 80 08 26
www.lyonaeroports.com
communication@lyonaeroports.com

■ **MONTPELLIER-MÉDITERRANÉE**

☎ 04 67 20 85 00
www.montpellier.aeroport.fr
rh@montpellier.aeroport.fr

■ **MONTRÉAL-TRUDEAU**

☎ +1 514 394 7377 / +1 800 465 1213
www.admtl.com

■ **NANTES-ATLANTIQUE**

☎ 0 892 568 800
www.nantes.aeroport.fr

■ **PARIS ORLY**

☎ 39 50 / 0 892 56 39 50
www.aeroportsdeparis.fr

■ **QUÉBEC – JEAN-LESAGE**

☎ +1 418 640 3300 / +1 877 769 2700
www.aeroportdequebec.com

■ **TOULOUSE-BLAGNAC**

☎ 08 25 38 00 00 / 01 70 46 74 74
www.toulouse.aeroport.fr

QuotaTrip, l'assurance d'un voyage sur-mesure

Une nouvelle plateforme en ligne de voyages personnalisés est née : QuotaTrip. Cette prestation gratuite et sans engagement joue les intermédiaires inspirés en mettant en relation voyageurs et agences de voyages locales, toutes choisies pour leur expertise et leur sérieux par Petit Futé. Le principe est simple : le voyageur formule ses vœux (destination, budget, type d'hébergement, transports ou encore le type d'activités) et QuotaTrip se charge de les transmettre aux agences réceptives. Ensuite, celles-ci adressent un retour rapide au voyageur, avec différents devis à l'appui (jusqu'à 4 par demande). La messagerie QuotaTrip permet alors d'échanger avec l'agence retenue pour finaliser un séjour cousu main, jusqu'à la réservation définitive. Un détail qui compte : un système de traduction est proposé pour converser sans problème avec les interlocuteurs locaux. Une large sélection d'idées de séjours créée à partir des fonds documentaires du Petit Futé complète cette offre. QuotaTrip est la promesse d'un gain de temps aussi bien dans la préparation du voyage qu'une fois sur place puisque tout se décide en amont.

En bref, avec ce nouvel outil, fini les longues soirées de préparation, le stress et les soucis d'organisation, créer un voyage sur-mesure est désormais un jeu d'enfant : www.quotatrip.com !

Vous rêvez
d'un **voyage**
sur mesure ?

QuotaTrip

Trouvez
les meilleures agences locales,
Sur + de
200 destinations !

www.quotatrip.com



Gratuit
& sans
engagement.



Recevez
et comparez
jusqu'à 4 devis.



Planifiez votre
voyage avec
l'agence choisie.

recommandé par

**petit futé**

Sites comparateurs

Certains sites vous aideront à trouver des billets d'avion au meilleur prix. Certains d'entre eux comparent les prix des compagnies régulières et *low cost*. Vous trouverez des vols secs (transport aérien vendu seul, sans autres prestations) au meilleur prix.

■ EASY VOLS

☎ 08 99 19 98 79

www.easyvols.fr

Comparaison en temps réel des prix des billets d'avion chez plus de 500 compagnies aériennes.

■ MISTERFLY

☎ 08 92 23 24 25

www.misterfly.com

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 21h. Le samedi de 10h à 20h.

MisterFly.com est le nouveau-né de la toile pour la réservation de billets d'avion. Son concept innovant repose sur un credo : transparence tarifaire ! Cela se concrétise par un prix affiché dès la première page de la recherche, c'est-à-dire qu'aucun frais de dossier ou frais bancaire ne viendront alourdir la facture finale. Idem pour le prix des bagages ! L'accès à cette information se fait dès l'affichage des vols correspondant à la recherche. La possibilité d'ajouter des bagages en supplément à l'aller, au retour ou aux deux... tout est flexible !

■ OPTION WAY

☎ +33 04 22 46 05 40

www.optionway.com

Par téléphone, du Lundi au Vendredi de 10h à 17h.

Option Way est une jeune agence de voyage en ligne lancée en octobre 2014, qui propose une toute nouvelle façon d'acheter ses billets d'avion. Grâce à des solutions innovantes, les utilisateurs bénéficient des fluctuations de prix des billets d'avion après l'achat et peuvent donc espérer voyager moins cher.

En bateau

■ ANEK LINES

24 Akti Kondili

LE PIRÉE – PIRAIÀ

☎ +30 210 419 7400

☎ +30 210 419 7512

www.anek.gr

pr-pir@anek.gr

Parmi les plus importantes compagnies de ferries internationales, Anek propose des liaisons entre l'Italie (Ancône) et la Grèce (Patras) avec de nombreuses réductions sur son site Internet, notamment pour l'achat d'un aller-retour.

■ EUROMER & CIEL VOYAGES

5, quai de Sauvages
Montpellier

☎ 04 67 65 95 12

www.euromer.com

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h45 et le samedi de 9h à 17h45.

Euromer, spécialiste des traversées maritimes en Europe, centralise les offres de nombreuses compagnies maritimes. Ce professionnel propose de rejoindre la Grèce par bateau au départ de l'Italie.

► **Autres adresses :** Agence à Béziers (☎ 04 67 48 15 15) et Sète (☎ 04 67 65 95 11).

■ MINOAN LINES

www.minoan.gr

La compagnie Minoan Lines dispose d'une flotte de 7 navires et propose quotidiennement des liaisons Le Pirée–Héraklion. Il existe aussi un itinéraire Ancône–Igoumenitsa–Patras, renforcé par une ligne Trieste–Ancône–Igoumenitsa–Patras.

■ SUPERFAST FERRIES

17674 Kallithea

1-7 Lysikratous et Evripidou

Grèce

☎ +30 210 891 9020

www.superfast.com

info.athens@superfast.com

Liaisons entre la Grèce et l'Italie.

Superfast Ferries exploite 4 ferries ultra-modernes pour le transport de passagers et de voitures, offrant des liaisons quotidiennes depuis les ports grecs de Patras, Igoumenitsa et Corfou vers les ports italiens d'Ancône et Bari, maintenant ainsi sa position de numéro un dans le transport de passagers pendant dix années consécutives.

Location de voitures

■ ALAMO

☎ 08 05 54 25 10

www.alamo.fr

Avec plus de 40 ans d'expérience, Alamo possède actuellement plus de 1 million de véhicules au service de 15 millions de voyageurs chaque année, répartis dans 1 248 agences implantées dans 43 pays.

Alamo met tout en œuvre pour une location de voiture sans souci.

■ AUTO EUROPE

☎ 08 00 94 05 57

www.autoeurope.fr

reservations@autoeurope.fr

Auto Europe négocie toute l'année des tarifs privilégiés auprès des loueurs internationaux

INDEX

A

ACROCORINTHE.....	188
AGHIA MARINA.....	232
AGORA (L').....	131
AIGINA.....	228
ALTERNATIVE ATHENS.....	130
ANCIENNE AGORA.....	132
ANCIENNE CORINTHE.....	189
ARCHELON – SAUVER LES TORTUES.....	216
ARCHIVES D'HYDRA.....	227
ARÉOPAGE ET LA PNYX.....	139
ASTIR BEACH.....	217
ATHÈNES.....	82
ATHENS FOOD TOUR.....	130
ATHENS WALKING TOURS.....	130

C

CANAL ET ISTHME DE CORINTHE.....	192
CAP D'HÉRAÏON.....	184
CHALCIS.....	201
CIMETIÈRE DU CÉRAMIQUE – KERAMIKOS.....	143
CIMETIÈRE JUIF DE CHALKIDA.....	204
CITY SIGHTSEEING ATHENS – BUS TOUR.....	130
CITY TOUR – BUS.....	131
COMITÉ DU MARATHON CLASSIQUE D'ATHÈNES.....	197
CORINTHE – KORINTHOS.....	185

E

ÉGINE – AIGINA.....	228
ÉGLISE AGHIA IRINI.....	209
ÉGLISE D'AGHIA PARASKEVI.....	204
ELEUSIS – ELEFSINA.....	179
ERECHTHÉION.....	134
ÉRETRIE.....	205
EUGENIDES PLANETARIUM.....	214

F

FONDATEURS DE L'ANCIEN TEMPLE.....	135
FORT KARA BABA.....	204

G

GAGOSIAN GALLERY.....	146
GLYFADA.....	215
GLYPTOTHÈQUE NATIONALE.....	146
GRAND BEACH LAGONISSI.....	219

H

HYDRA.....	222
HYDRA-VILLE.....	224

I

ÎLE D'EUBÉE.....	201
INSTITUT DU MONDE HELLÉNIQUE.....	143
IOULIS – HORA.....	210

J - K

JARDIN NATIONAL (SYNTAGMA).....	157
KAISARIANI.....	199
KASTRO (IOULIS – HORA).....	210
KÉA.....	207
KIFISSIA.....	194
KOLONAKI.....	83, 100, 112, 146, 166
KORISSIA – LIVADI.....	208
KOONDOROS.....	211
KOUVOUTSAKIS ART INSTITUTE.....	195

L

LAC (LIMNI) MARATHONAS.....	197
LAC DE VOULIAGMENI (VOULIAGMENI).....	218
LAC DE VOULIAGMENIS (LOUTRAKI).....	185
LAVRION – LAVRIO.....	221
LET'S MEET IN ATHENS.....	131
LION DE PIERRE.....	210
LOUTRAKI.....	181

M

MARATHON – MARATHONAS.....	195
MARATHONAS.....	232
MARINA DE FLISVOS.....	214
MONASTÈRE DE DAPHNI.....	146
MONASTÈRE DE KAISARIANI.....	199
MONASTÈRE DE KASTRIANI.....	212
MONASTÈRE DE OSIOS PATAPIOS.....	185
MONT LYCABETTE.....	148
MONT PARNITHA.....	198
MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE (AIGINA).....	230
MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE (CHALCIS).....	204
MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE (IOULIS – HORA).....	210
MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE (LE PORT DU PIREE).....	178
MUSÉE BENAKI.....	148
MUSÉE BYZANTIN.....	149
MUSÉE D'ART CYCLADIQUE : LA COLLECTION GOULANDRIS.....	149
MUSÉE D'ART FOLKLORIQUE POPULAIRE – MUSEO ELLINIKIS LAIKIS TECHNIS.....	139
MUSÉE D'ART ISLAMIQUE.....	146
MUSÉE D'INSTRUMENTS DE MUSIQUES POPULAIRES.....	140
MUSÉE DE L'ACROPOLE.....	140
MUSÉE DE LA GUERRE.....	150
MUSÉE DE LA VILLE D'ATHÈNES – VOUROS EUTAXIAS.....	157
MUSÉE DE MARATHON.....	197
MUSÉE DE VRAVRONA (BRAURON).....	201
MUSÉE DES ENFANTS.....	140
MUSÉE DES FOUILLES DU MÉTRO.....	160
MUSÉE DU SITE D'ELEUSIS.....	180
MUSÉE GOULANDRIS D'HISTOIRE NATURELLE.....	195
MUSÉE HÉBRAÏQUE DE GRÈCE.....	160
MUSÉE HERAKLEIDON.....	140
MUSÉE NATIONAL ARCHÉOLOGIQUE D'ATHÈNES.....	150
MUSÉE NATIONAL HISTORIQUE (SYNTAGMA).....	160
MUSÉE NAUTIQUE (LE PORT DU PIREE).....	178
MUSÉE NUMISMATIQUE.....	162



Le port d'Hydra.

■ N ■

NAVIRE GIORGOS AVEROFF – MUSÉE NAVAL	179
NOUVEAU MUSÉE BENAKI (ANNEXE).....	146

■ O ■

ODÉON D'HÉRODE ATTICUS	140
OLYMPIÉION	160
OMONIA ET EXARCHIA	84, 101, 113, 150, 167
ONE DAY CRUISE	131
OTZIAS.....	211

■ P ■

PALAIO FALIRO	213
PALEOHORA	230
PANAYIA KASTRIANI	210
PARTHÉNON	135
PERDIKA	230
PIAZZA (IOULIS – HORA).....	211
PIEDESTAL DU MONUMENT D'AGRIPPA.....	135
PINACOTHÈQUE NATIONALE	150
PIREE – PIRAIA (LE)	172
PISSES	212
PLAGE AKTI ILIOU.....	214
PLAGE D'AVLAKI	200
PLAGE D'ERETRIA	206
PLAGE D'OTZIAS	210
PLAGE DE GIALISKARI	209
PLAGE DE KAVOURI.....	218
PLAGE DE PISSES	212
PLAGE DE SCHINIAS.....	197
PLAGE YABANAKI	219
PLAGES (AIGINA).....	230
PLAGES (CHALCIS).....	205
PLAGES (OTZIAS).....	212

PLAKA ET MONASTIRAKI	82, 95, 107, 132, 165
PORT DU PIREE (LE)	173
PORTE BEULE	135
PORTE D'HADRIEN	162
PORTO RAFTI	200
PREMIER CIMETIÈRE D'ATHÈNES (PROTO NEKROTAFIO)	150
PROPYLÉES	135
PSIRI ET GAZI	83, 100, 110, 143, 166

■ R – S ■

REMPARTS DE L'ANCIENNE CITÉ (PISES)	212
SANCTUAIRE DE ZEUS POLIAS	136
SITE ANTIQUE D'ELEUSIS	179
SITE ANTIQUE DE VRAVRONA (BRAURON).....	200
SITE ET MUSÉE ARCHÉOLOGIQUE (ÉRETRIE).....	206
SOUNION – SOUNIO	219
SOUVALA	232
STADE DE MARBRE (KALLIMARMARO)	162
SYNAGOGUE DE LA VILLE (CHALCIS).....	205
SYNTAGMA	85, 103, 117, 157, 168

■ T ■

TATOI.....	198
TEMPLE D'ATHÉNA NIKE	136
TEMPLE DE POSÉIDON	220
TEMPLE DE ROME ET D'AUGUSTE.....	136
THÉÂTRE DE DIONYSOS	140
TUMULUS DES ATHÉNIENS.....	197

■ V ■

VARKIZA	218
VOULIAGMENI	216
VOURKARI	211